



**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
28 May 2024
Russian
Original: Arabic

Комитет по правам инвалидов

**Заключительные замечания по объединенным
первоначальному и второму периодическим докладам
Бахрейна***

* Приняты Комитетом на его тридцатой сессии (4–22 марта 2024 года).



I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные первоначальный и второй периодические доклады Бахрейна¹ на своих 696-м и 697-м заседаниях², состоявшихся 7 и 8 марта 2024 года. На своем 716-м заседании 22 марта 2024 года он принял настоящие заключительные замечания.
2. Комитет приветствует объединенные первоначальный и второй периодические доклады Бахрейна, которые были подготовлены в соответствии с руководящими принципами Комитета по подготовке докладов, и выражает благодарность государству-участнику за письменные ответы³ на перечень вопросов, подготовленный Комитетом⁴.
3. Комитет высоко оценивает конструктивный диалог, состоявшийся с высокопоставленной делегацией государства-участника, в ходе которого был затронут широкий круг вопросов. В состав делегации входили представители соответствующих государственных министерств, которые дали дополнительные разъяснения по вопросам, заданным Комитетом.
4. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия организаций гражданского общества, в частности организаций инвалидов и Национального института прав человека.

II. Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником для поощрения прав инвалидов, в частности политические и законодательные меры, в том числе:
 - a) реализацию Национальной стратегии поощрения правам людей с инвалидностью на 2012–2016 годы;
 - b) промульгацию Закона № 35 (2017 год) о внесении изменений в Закон № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью и замену термина «инвалиды» на термин «люди с инвалидностью» в названии Закона и везде, где он встречается в тексте;
 - c) промульгацию Закона № 22 (2017 год) о внесении изменений в Закон № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью путем применения его положений к негражданам Бахрейна с инвалидностью, рожденным от бахрейнских матерей;
 - d) начало реализации Национального плана на 2023–2027 годы по осуществлению Национальной стратегии поощрения правам людей с инвалидностью;
 - e) внедрение Руководства по инклюзивному дизайну 2017 года и стандартов доступности.

III. Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)

6. Комитет обеспокоен:

¹ CRPD/C/BHR/1-2.

² См. CRPD/C/SR.697 и CRPD/C/SR.696.

³ CRPD/C/BHR/RQ/1-2.

⁴ CRPD/C/BHR/Q/1-2.

a) широким использованием медицинской модели в национальных законах, в том числе определением инвалидности, содержащимся в Законе № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью с внесенными поправками;

b) закреплением эйблистских положений, особенно в статьях 11 и 25 Закона о гражданской службе, а также в Гражданском и Уголовном кодексах.

7. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) привести определение инвалидности в своих национальных законах и политике в соответствие с общими принципами Конвенции и моделью, основанной на правах человека;

b) отменить положения, касающиеся критерия «состояние здоровья и физическая форма», в своем национальном законодательстве и включить в него положения, обеспечивающие отсутствие дискриминации и равные возможности для инвалидов, включая лиц с психосоциальными нарушениями и лиц с умственными нарушениями.

8. Комитет глубоко обеспокоен полным отсутствием участия инвалидов и консультаций с инвалидами и представляющими их организациями в процессах принятия решений по всем вопросам, касающимся их прав и интересов, включая активное участие в осуществлении и мониторинге Конвенции.

9. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 7 (2018), в частности на его пункты 15, 16 и 60, Комитет рекомендует государству-участнику незамедлительно сделать следующее:

a) разработать прозрачный национальный механизм, позволяющий инвалидам и представляющим их организациям, включая организации лиц с интеллектуальными или психосоциальными особенностями развития, организации детей с инвалидностью и семейные организации, активно участвовать в разработке политики, принятии, применении и мониторинге законодательства, а также в разработке программ и услуг;

b) устранить все законодательные и практические препятствия, которые не позволяют или ограничивают выражение взглядов и мнений людьми с инвалидностью и представляющими их организациями по всем вопросам, касающимся их прав и интересов и государственных дел;

c) оказать поддержку организациям инвалидов, включая организации лиц с психосоциальными нарушениями и умственными нарушениями, в целях укрепления их институционального и технического потенциала для эффективного участия в решении всех вопросов, касающихся прав и интересов людей с инвалидностью.

В. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

10. Комитет обеспокоен следующим:

a) полным отсутствием определения дискриминации по признаку инвалидности в национальном законодательстве государства-участника;

b) отсутствием механизма получения и расследования жалоб на прямую и косвенную дискриминацию по признаку инвалидности;

c) отсутствием определения разумного приспособления и тем фактом, что отказ в разумном приспособлении не считается формой дискриминации;

d) тем фактом, что инвалиды, родившиеся у родителей, не являющихся гражданами Бахрейна, не имеют права пользоваться мерами и услугами, предусмотренными Законом № 74 (2006 год) о социальном обеспечении,

реабилитации и занятости людей с инвалидностью и другими законодательными актами.

11. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 6 (2018), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) включить в национальное законодательство четкое определение дискриминации по признаку инвалидности, соответствующее общим принципам Конвенции;

б) создать доступный национальный механизм для получения возмещения в случаях прямой и косвенной дискриминации по признаку инвалидности;

в) включить в национальное законодательство положения, признающие отказ в разумном приспособлении одной из форм дискриминации, и разработать меры по борьбе с ней;

г) отменить предусмотренное в Законе № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и трудоустройстве людей с инвалидностью требование, согласно которому для получения доступа к услугам, предоставляемым людям с инвалидностью, соответствующее лицо или один из его родителей должны иметь гражданство Бахрейна.

Женщины с инвалидностью (статья 6)

12. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) отсутствие дезагрегированной информации и данных о женщинах с инвалидностью, которая позволяла бы судить о том, в какой степени они подвергаются жестокому обращению и насилию;

б) отсутствие в национальной политике и законодательстве, включая Закон о защите от домашнего насилия, мер по обеспечению защиты женщин-инвалидов от всех форм насилия и доступа к механизмам подачи жалоб и защиты;

в) тот факт, что женщины-инвалиды, пользующиеся услугами интернатов и центров дневного ухода, лишены своих основных свобод и прав, включая право на самостоятельную жизнь, образование и трудоустройство;

г) неучастие женщин-инвалидов в процессах принятия решений и их недостаточное представительство в национальных советах и институтах, в том числе в тех, которые занимаются проблемами и правами женщин и семьи.

13. Ссылаясь на рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин⁵, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предоставить дезагрегированную информацию о положении женщин с инвалидностью с точки зрения профилактики и защиты от насилия, доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и доступа к равным возможностям трудоустройства;

б) включить в национальную политику и законодательство эффективные меры, обеспечивающие защиту женщин с инвалидностью от всех форм насилия и доступ к механизмам подачи жалоб;

в) пересмотреть Закон о защите от домашнего насилия (№ 17) 2015 года и включить в него положения, гарантирующие полную защиту девочек и женщин с инвалидностью от насилия и доступ к программам по защите и реабилитации жертв насилия;

г) вовлекать женщин-инвалидов в процессы принятия решений по всем вопросам, касающимся их прав и интересов, и обеспечивать их представительство в национальных органах и советах, в том числе женских.

⁵ CEDAW/C/BHR/CO/4, п. 27.

Дети с инвалидностью (статья 7)

14. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

- a) отсутствие национальной политики и законодательства, обеспечивающих интеграцию детей с инвалидностью во все аспекты жизни, а также их представительство и участие в процессах принятия решений по всем вопросам, касающимся их прав и интересов;
- b) помещение детей с инвалидностью в интернаты с 4-летнего возраста;
- c) отсутствие законодательных и практических мер по обеспечению защиты детей с инвалидностью от всех форм насилия в учреждениях и от насилия в семье, включая телесные наказания;
- d) допустимость отправлять детей с инвалидностью, особенно интеллектуальной, в другие государства для помещения в интернатные учреждения при отсутствии механизмов контроля за положением детей;
- e) тот факт, что детские браки, в том числе детей-инвалидов, являются законными согласно статье 20 Семейного кодекса (Закон № 19) 2017 года, которая устанавливает возраст вступления в брак для девочек в 16 лет и разрешает вступление в брак девочек младше этого возраста с разрешения шариатского суда.

15. Ссылаясь на рекомендацию Комитета по правам ребенка и совместное заявление Комитета по правам инвалидов и Комитета по правам ребенка (2021)⁶, Комитет рекомендует государству-участнику⁷:

- a) обеспечить, чтобы политика и законодательство, регулирующие права ребенка в государстве-участнике, включали меры, в полной мере учитывающие права и интересы детей-инвалидов, в тесной консультации и при активном участии детей-инвалидов и представляющих их организаций;
- b) отменить положения Закона № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и трудоустройстве людей с инвалидностью, которые позволяют лицензировать и предоставлять услуги по проживанию;
- c) внести изменения в политику и законодательство по защите от насилия и включить меры по обеспечению полной защиты детей с инвалидностью от всех форм насилия;
- d) запретить передачу детей с инвалидностью в другие государства для помещения в интернатные учреждения;
- e) внести изменения в статью 20 Семейного кодекса (Закон № 19) 2017 года, установив 18-летний возраст вступления в брак для мужчин и женщин, и не допускать никаких исключений, которые позволяли бы судам разрешать вступление в брак лицам, не достигшим 18 лет.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

16. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

- a) отсутствие конкретной стратегии повышения осведомленности о правах инвалидов и борьбы со стереотипами и предрассудками в отношении инвалидности, особенно в сфере образования, занятости и здравоохранения;
- b) информационные и просветительские кампании, которые несут ложную и вводящую в заблуждение информацию о правах инвалидов, используя стереотипы, изображающие их как «супергероев», и призывая использовать термины, не соответствующие правозащитной модели и Конвенции, в частности термин «люди с ОВЗ».

⁶ CRC/C/BHR/CO/1-4, п. 36.

⁷ www.ohchr.org/sites/default/files/2022-03/CRC-CRPD-joint-statement_18March2022.docx.

17. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) разработать в тесной консультации с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии национальную стратегию и программу действий по повышению осведомленности, основанные на принципах Конвенции и правозащитной модели, для продвижения культуры многообразия и борьбы со стереотипами в отношении инвалидности;

б) взять на вооружение и использовать терминологию и язык, отражающие концепции и принципы, на которых основана Конвенция, а не стереотипы.

Доступность (статья 9)

18. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) отсутствие всеобъемлющих стандартов доступности и неадекватность стандартов, содержащихся в руководстве по строительству в городских районах, где расположены объекты культурного наследия;

б) отсутствие правовых механизмов и слабость механизмов надзора, обеспечивающих применение критериев универсального дизайна, содержащихся в руководстве;

в) отсутствие стандартов, обеспечивающих доступность информации, особенно веб-сайтов и цифровых платформ.

19. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 2 (2014), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) включить в национальное законодательство положения, которые обязывали бы обеспечивать доступность государственных и частных объектов;

б) разработать всеобъемлющие стандарты доступности в тесных консультациях с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии;

в) обеспечить доступность веб-сайтов и цифровых платформ.

Право на жизнь (статья 10)

20. Комитет серьезно обеспокоен тем, что в Конституции государства-участника право на жизнь прямо не признается в качестве неотъемлемого основного права, которое должно соблюдаться. В частности, обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) отсутствие гарантий справедливого судебного разбирательства для инвалидов во многих делах, возбужденных в связи с преступлениями, караемыми смертной казнью в соответствии с Уголовным кодексом (Закон № 15) 1976 года с поправками, Законом № 58 (2006 год) о защите общества от террористических актов и Законом № 15 (2007 год) о наркотических средствах и психотропных веществах;

б) состояние здоровья осужденных с инвалидностью, которое может представлять угрозу для их жизни в результате плохого медицинского обслуживания и отсутствия разумного приспособления.

21. Ссылаясь на рекомендацию Комитета по правам человека, Комитет рекомендует государству-участнику⁸:

а) немедленно ввести мораторий на исполнение смертных приговоров и не выносить новых смертных приговоров, особенно в отношении людей с инвалидностью;

⁸ CCPR/C/BHR/CO/1, п. 32.

b) обеспечить адекватные условия для осужденных и заключенных под стражу инвалидов и разрешить независимым инспекционным комитетам и комитетам по установлению фактов посещать их и оценивать состояние их физического и психологического здоровья.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

22. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) невключение проблематики инвалидов в национальные планы и программы по реагированию на кризисы и стихийные бедствия;

b) отсутствие специальной подготовки персонала, работающего в службах экстренной помощи и гражданской обороны, для обеспечения эффективной и своевременной доступности таких услуг для инвалидов.

23. Ссылаясь на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Руководящие принципы вовлечения инвалидов в гуманитарную деятельность, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) пересмотреть планы реагирования на чрезвычайные ситуации, риски, кризисы и стихийные бедствия и включить в них меры, обеспечивающие охват инвалидов;

b) разработать и внедрить в тесной консультации и при активном участии инвалидов и представляющих их организаций специализированное обучение персонала служб гражданской обороны и экстренных служб методам эффективного и своевременного предоставления услуг инвалидам.

Равенство перед законом (статья 12)

24. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) ограничение дееспособности инвалидов, в частности лиц с особенностями психосоциального и интеллектуального развития, в соответствии со статьями 77, 78, 79 и 80 Гражданского кодекса (Закон № 19) 2001 года, согласно которым любое действие, совершенное лицом с особенностями психосоциального и интеллектуального развития, может быть оспорено, и может быть подано ходатайство о применении к такому лицу запретительного режима;

b) отсутствие какого-либо механизма поддержки реализации дееспособности и принятия решений лицами с психосоциальной и интеллектуальной инвалидностью.

25. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 1 (2014), Комитет рекомендует государству-участнику:

a) отменить положения национального законодательства, в частности Гражданского и Семейного кодексов, которые лишают лиц с интеллектуальной или психосоциальной инвалидностью права на реализацию своей дееспособности;

b) ликвидировать все формы замещающего режима принятия решений и заменить их эффективным механизмом поддержки принятия решений в соответствии с положениями и принципами Конвенции в тесной консультации с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии.

Доступ к правосудию (статья 13)

26. Обеспокоенность Комитета вызывает существование барьеров, препятствующих доступу людей с инвалидностью к правосудию, в частности:

a) отсутствие процессуальных и административных удобств в секторе правосудия, судебной системе и соответствующей административной системе на всех стадиях судопроизводства;

b) отсутствие у сотрудников органов правосудия специализированной подготовки в отношении тех потребностей инвалидов, которые позволяют им осуществлять свое право на доступ к правосудию;

c) недостаточная доступность центров безопасности и судов, а также отсутствие информации и коммуникации в доступных форматах в материалах следствия и в ходе судебных заседаний.

27. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **обеспечить процессуальные удобства и доступность для всех людей с инвалидностью в судебном и административном секторах;**

b) **разработать в тесной консультации с людьми с инвалидностью и представляющими их организациями и при их активном участии специализированные программы подготовки для сотрудников сектора правосудия и смежного административного сектора, включая судей, по вопросам прав инвалидов на доступ к правосудию и процессуальным удобствам;**

c) **разработать план практических мер с конкретными сроками для обеспечения доступности центров безопасности, судов, мест содержания под стражей и исправительных центров, а также предоставления информации на различных этапах судопроизводства в доступных для инвалидов форматах.**

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

28. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) практика принудительного помещения детей и взрослых в интернатные учреждения в государстве-участнике и за его пределами по причине инвалидности;

b) отсутствие специального закона, регулирующего сектор психического здоровья и гарантирующего уважение индивидуальной автономии, свободы выбора и свободного и осознанного согласия лиц с особенностями психосоциального развития;

c) принудительная госпитализация людей с особенностями психосоциального развития без специального контроля и ограничений по времени.

29. **Комитет, ссылаясь на свои руководящие принципы относительно права инвалидов на свободу и личную неприкосновенность и руководящие принципы деинституционализации, в том числе в чрезвычайных ситуациях, рекомендует государству-участнику:**

a) **запретить помещение людей с инвалидностью в интернаты внутри и за пределами Бахрейна и начать реализацию комплексного национального плана по замене системы интернатов альтернативами семейного типа и инклюзивными общественными службами;**

b) **пересмотреть проект закона о психическом здоровье, представленный Совету представителей, в тесной консультации с инвалидами, в частности с лицами с особенностями психосоциального развития и представляющими их организациями, с целью включения в него мер и положений, гарантирующих индивидуальную автономию инвалидов и запрещающих их принудительную институционализацию и лечение.**

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

30. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) тот факт, что ряд узников совести с инвалидностью подвергались пыткам на допросах и во время нахождения в тюрьме и что им было отказано в создании необходимых условий для получения доступа к предоставляемым базовым услугам по уходу;

b) отсутствие прозрачного, безопасного и доступного механизма, позволяющего инвалидам сообщать о случаях пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, а также проверять соответствующую информацию и расследовать такие случаи.

31. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) провести прозрачное и независимое расследование с привлечением беспристрастной комиссии с участием независимых экспертов, включая экспертов с инвалидностью, по сообщениям о случаях пыток в отношении осужденных и заключенных под стражу инвалидов, опубликовать результаты расследования и принять правовые меры в отношении лиц, признанных виновными в применении пыток или жестокого или бесчеловечного обращения;

b) создать независимый и прозрачный механизм для сигнализирования о случаях пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания и обеспечить доступность, разумное приспособление и предоставление информации в доступных форматах, чтобы инвалиды могли пользоваться им независимо и безопасно.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

32. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает отсутствие:

a) всеобъемлющей национальной стратегии предотвращения насилия в любых формах и защиты от него;

b) мер по обеспечению защиты инвалидов от насилия в Законе о защите от домашнего насилия (№ 17) 2015 года;

c) информации о случаях насилия в отношении людей с инвалидностью и о том, какие меры были по ним приняты;

d) инклюзивных услуг и программ по предупреждению насилия, защите от него и реабилитации жертв.

33. Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно принять следующие меры:

a) разработать всеобъемлющую и инклюзивную национальную стратегию по предотвращению насилия и защите инвалидов от любых форм насилия в тесной консультации с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии;

b) пересмотреть Закон о защите от домашнего насилия и Уголовный кодекс и ввести в них положения, предусматривающие уголовную ответственность за физическое и словесное насилие и издевательства над людьми с инвалидностью;

c) собирать информацию и данные о случаях домашнего, институционального и других форм насилия в отношении инвалидов и о принятых мерах;

d) принять меры для обеспечения доступности и разумного приспособления в программах и услугах по предотвращению насилия и защите от него, обеспечить реабилитацию пострадавших и обучать персонал, работающий в этой сфере, эффективным методам общения с инвалидами;

e) разработать специализированные тренинги для людей с инвалидностью, в том числе с особенностями интеллектуального и психосоциального развития, с тем чтобы они могли предотвращать насилие и сообщать о случаях насилия.

Защита личной целостности (статья 17)

34. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает отсутствие информации о следующем:

а) практике стерилизации и принудительных аборт по причине инвалидности, в частности в интернатных учреждениях, и мерах, принимаемых для предотвращения такой практики;

б) принудительном лечении и использовании физических и химических средств ограничения свободы, а также электрошоковой терапии в психиатрических больницах, особенно в условиях, когда законодательный вакуум не позволяет гарантировать права пользователей услуг по охране психического здоровья.

35. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) собирать информацию и данные о случаях стерилизации и принуждения к аборту людей с инвалидностью и о принятых в связи с этим мерах;

б) конкретно прописать в национальном законодательстве уголовную ответственность за стерилизацию и принудительные аборты по причине инвалидности;

в) запретить принудительное психиатрическое лечение и госпитализацию, а также использование физических и химических средств ограничения свободы и электрошоковой терапии.

Свобода передвижения и гражданство (статья 18)

36. Ссылаясь на заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин⁹, Комитет выражает озабоченность нижеследующим:

а) дискриминационными положениями Закона о гражданстве Бахрейна 1963 года, которые не позволяют бахрейнским женщинам передавать свое гражданство детям, если они состоят в браке с иностранцем, что ставит детей-инвалидов, рожденных от бахрейнской матери и отца-иностранца, под угрозу безгражданства;

б) тем фактом, что инвалиды, родившиеся у родителей, не являющихся гражданами Бахрейна, не имеют права пользоваться услугами, предусмотренными Законом № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью и другими законодательными актами;

в) дискриминацией лиц с психосоциальными и интеллектуальными особенностями развития в Законе о гражданстве Бахрейна 1963 года, статья 6 которого предусматривает, что гражданство предоставляется лицу, обладающему полной дееспособностью, а статья 2 определяет лицо, обладающее полной дееспособностью, как «лицо, не являющееся несовершеннолетним и находящееся в здравом уме».

37. Ссылаясь на рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин¹⁰, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести поправки в Закон о гражданстве Бахрейна 1963 года, чтобы предоставить бахрейнским женщинам, особенно женщинам с инвалидностью, включая тех, кто состоит в браке с иностранцем, право передавать свое гражданство своим детям, в том числе детям с инвалидностью;

б) отменить положение, содержащееся в Законе № 74 от 2006 года, которое лишает инвалидов, родившихся у родителей, не являющихся гражданами Бахрейна, возможности пользоваться своими правами и доступом к предусмотренным в нем услугам;

в) отменить положение Закона о гражданстве Бахрейна от 1963 года, которое не позволяет людям получать гражданство по причине психосоциальной инвалидности.

⁹ CEDAW/C/BHR/CO/4, п. 34.

¹⁰ Там же, п. 35.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

38. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) продолжение выдачи лицензий на создание интернатов и защищенных рабочих мест для инвалидов, включая детей, в соответствии со статьей 4 Закона № 74 от 2006 года о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью, а также продолжение размещения инвалидов в интернатах за пределами территории государства-участника;

б) отсутствие мер по обеспечению того, чтобы инвалиды могли свободно выбирать место жительства и иметь доступ к услугам поддержки, необходимым для самостоятельной жизни, включая персональную помощь.

39. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 5 (2017) и свои руководящие принципы по деинституционализации, в том числе в чрезвычайных ситуациях, Комитет рекомендует государству-участнику в тесной консультации и при активном участии инвалидов и представляющих их организаций, особенно людей с особенностями интеллектуального развития, незамедлительно принять следующие меры:

а) запретить все формы институционализации и разработать национальную стратегию и план действий по замене институциональных услуг системой инклюзивных услуг на базе общин;

б) оказывать инвалидам услуги, содействуя ведению ими самостоятельной жизни, и предоставлять пособия на покрытие дополнительных расходов, которые инвалиды несут в ходе повседневной жизни.

Индивидуальная мобильность (статья 20)

40. Комитет обеспокоен отсутствием программ обучения навыкам мобильности для инвалидов и четких механизмов предоставления им вспомогательных средств и ассистивных технологий, которые помогают им самостоятельно и безопасно передвигаться.

41. Комитет рекомендует государству-участнику в тесных консультациях с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии разработать специализированные программы обучения навыкам мобильности для детей и взрослых с инвалидностью и предоставить необходимые вспомогательные технологии, инструменты и средства, позволяющие инвалидам осуществлять свое право на мобильность безопасно и самостоятельно.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

42. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) ограничение свободы выражения мнений ряда инвалидов, которые были арестованы и приговорены к длительным тюремным срокам вплоть до пожизненного заключения за свои политические взгляды, и отсутствие информации об их положении в заключении;

б) отсутствие доступной информации для инвалидов в учреждениях и заведениях;

в) отсутствие закона о праве на информацию, гарантирующего доступ к информации для людей с инвалидностью.

43. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) уважать право инвалидов на осуществление свободы выражения мнений и право не подвергаться преследованиям и арестам за свои политические взгляды, а также предоставлять информацию о положении инвалидов в тюрьмах;

б) предоставлять общественную информацию и данные в форматах, доступных для людей с инвалидностью, включая язык жестов, формат Easy Read и электронные форматы;

с) принять закон о праве на информацию и включить в него меры по обеспечению самостоятельного и эффективного доступа инвалидов к информации.

Неприкосновенность частной жизни (статья 22)

44. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) исключения, содержащиеся в статье 5 Закона № 30 (2018 год) о введении в действие Закона о защите персональных данных, которые разрешают доступ к персональным данным и их обработку без согласия владельца, включая их классификацию, использование и раскрытие третьим лицам, в целях медицинской диагностики, лечения и профилактики, а также к данным лиц, находящихся под опекой и попечительством;

б) отсутствие механизмов защиты персональных данных инвалидов, пользующихся услугами психиатрических клиник и домов престарелых и получающих пособие по инвалидности.

45. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) отменить исключения, содержащиеся в Законе о защите персональных данных (№ 30) 2018 года, которые разрешают доступ к данным, их распространение, раскрытие и передачу без согласия владельца для целей диагностики, лечения и профилактики, а также к данным лиц, находящихся под опекой и попечительством;

б) разработать четкий и доступный механизм защиты личных данных инвалидов и сообщать о любых нарушениях их конфиденциальности.

Уважение дома и семьи (статья 23)

46. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) приостановку шариатским судом браков лиц с особенностями психосоциального и интеллектуального развития, а также использование дискриминационных формулировок в отношении них в статьях 21 и 22 Семейного кодекса (Закон № 19) 2017 года;

б) тот факт, что инвалиды лишены права на опеку по причине инвалидности в соответствии со статьями 126 и 136 Семейного кодекса, которые устанавливают расплывчатые требования, допускающие толкование, такие как «отсутствие инфекционных и опасных заболеваний» (статья 126-f);

с) тот факт, что детям в возрасте до 16 лет, особенно девочкам, разрешается вступать в брак с разрешения суда;

д) отсутствие мер для предоставления инвалидам самостоятельного и конфиденциального доступа к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья;

е) тот факт, что изнасилование в браке не считается уголовным преступлением, что подвергает женщин с инвалидностью, особенно женщин с особенностями психосоциального и интеллектуального развития, риску стать жертвами изнасилования в браке.

47. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) отменить положения, ограничивающие право лиц с особенностями психосоциального и интеллектуального развития вступать в брак и создавать семью;

b) гарантировать право инвалидов на опеку, не допуская отказа им в опеке по причине инвалидности, и предоставлять им услуги по линии программ поддержки семьи;

c) отменить законодательные положения и искоренить социальную практику, допускающую вступление в брак детей в возрасте до 18 лет, и отменить любые полномочия судов разрешать вступление девочек в брак в возрасте до 16 лет;

d) предоставлять услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья людям с инвалидностью, в частности женщинам с инвалидностью в отдаленных районах;

e) принимая во внимание рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин¹¹, ввести уголовную ответственность за изнасилование в браке и рассматривать инвалидность как отягчающее обстоятельство.

Образование (статья 24)

48. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) отсутствие национальной стратегии инклюзивного образования и отсутствие в Законе № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью положений, касающихся права инвалидов на инклюзивное образование;

b) использование ограничений в сфере образования и специального образования в ущерб инклюзивному образованию, а также отсутствие четких данных о количестве и статусе учащихся в общеобразовательных школах;

c) отсутствие специализированных программ подготовки преподавательского и административного персонала для развития инклюзивного образования;

d) отсутствие школьных и университетских программ в доступных форматах, особенно для учащихся с особенностями интеллектуального развития и слепых студентов, в частности по естественным наукам и математике.

49. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2016), Комитет рекомендует государству-участнику:

a) разработать национальную стратегию и план практической работы для перевода на инклюзивное образование для всех людей с инвалидностью на всех уровнях образования;

b) предоставить достоверные дезагрегированные данные об учащихся с инвалидностью, обучающихся в специализированных образовательных центрах и по специализированным образовательным программам неправительственных организаций, их академическом статусе и мерах, которые необходимо принять для их перевода в систему инклюзивного образования;

c) разработать специализированные программы подготовки для учителей и административных сотрудников в секторе образования, с тем чтобы они могли понимать суть инклюзивного образования и требования к обеспечению инклюзивной и безопасной школьной среды для всех;

d) предлагать школьные и университетские учебные программы в доступных форматах, включая язык жестов, формат Easy Read, шрифт Брайля и электронные форматы.

¹¹ CEDAW/C/BHR/CO/4, п. 27 а).

Здоровье (статья 25)

50. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

- a) отсутствие доступных медицинских услуг для людей с инвалидностью;
- b) недоступность ряда медицинских учреждений;
- c) нехватка квалифицированного персонала для оказания медицинских услуг, в частности неотложной помощи и услуг по охране репродуктивного здоровья инвалидов;
- d) отсутствие законодательной базы для соблюдения требования получать свободное и осознанное согласие инвалидов перед любым медицинским вмешательством;
- e) принудительная госпитализация и лечение людей с особенностями психосоциального развития без какого-либо регулирования этой практики Законом о здравоохранении (№ 34) 2018 года, за исключением положений, предусмотренных в конце статьи 50 этого закона, которая разрешает принудительную госпитализацию и лечение по усмотрению врача и в целях защиты других людей.

51. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) разработать национальную стратегию и план практической работы для комплексного и инклюзивного предоставления услуг здравоохранения и специализированных медицинских услуг инвалидам;
- b) обеспечить доступность государственных и частных медицинских учреждений;
- c) разработать и внедрить специализированное обучение медицинского персонала по предоставлению медицинских услуг инвалидам;
- d) создать практическую основу для получения свободного и осознанного согласия инвалидов перед любой медицинской процедурой или вмешательством;
- e) принять закон о психическом здоровье и предусмотреть в нем меры, гарантирующие инвалидам право на свободное и осознанное согласие или отказ от лечения, запрещающие принудительную госпитализацию и лечение по причине инвалидности, а также запрещающие использование физических и химических средств ограничения свободы и электрошоковой терапии в секторе психиатрии.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

52. Комитет обеспокоен отсутствием четкой стратегии для программ абилитации и реабилитации, которая обеспечивала бы их комплексность и достижение инклюзивности в качестве основной цели, а также отсутствием данных, подтверждающих эффективность этих программ в деле содействия самостоятельной жизни и достижении инклюзивности.

53. Комитет рекомендует государству-участнику разработать четкую национальную стратегию и план ее осуществления для обеспечения того, чтобы реабилитационные программы и услуги носили комплексный характер и были направлены на поощрение и поддержку права инвалидов на самостоятельную жизнь и участие во всех аспектах жизни, а также чтобы они предлагались бесплатно и в непосредственной близости от мест проживания инвалидов.

Труд и занятость (статья 27)

54. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

- a) использование критерия «состояние здоровья или физическая форма» в качестве предварительного условия для назначения на государственные должности и

причины для прекращения трудовых отношений, как это предусмотрено в пункте 6 статьи 11 и пункте с) статьи 25 Закона о гражданской службе (№ 48) 2010 года;

b) отсутствие механизмов, обеспечивающих разумное приспособление на рабочем месте и признающих отказ в разумном приспособлении одной из форм дискриминации;

c) наличие перечня конкретных видов работ, для выполнения которых инвалиды пригодны, а их найм ограничен в соответствии с сертификатом профессиональной регистрации и квалификации, выдаваемым в соответствии со статьями 10 и 11 Закона № 74 (2006 год) о социальном обеспечении, реабилитации и занятости людей с инвалидностью.

55. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2022), Комитет рекомендует государству-участнику:

a) отменить законодательные положения, устанавливающие «состояние здоровья и физическую форму» в качестве условия для назначения на должность и основания для прекращения трудовых отношений;

b) обеспечить доступность, предоставить разумные приспособления на рабочем месте, создать механизмы, обязывающие государственных и частных работодателей предоставлять их, и расследовать случаи отказа в предоставлении разумных приспособлений;

c) обеспечить доступность институтов и центров профессиональной подготовки и предлагать программы и учебные планы в доступных для инвалидов форматах и не отказывать им в доступе по причине инвалидности.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

56. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) отсутствие программ и услуг социальной защиты, учитывающих индивидуальные потребности инвалидов, связанные с их жизнедеятельностью, а также дополнительные расходы, которые они несут в повседневной жизни;

b) тот факт, что пособие по инвалидности, выплачиваемое Министерством социального развития, не охватывает все виды инвалидности, является недостаточным и определяется в соответствии с медицинскими критериями, которые не учитывают разнообразие индивидуальных потребностей и окружающих условий.

57. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) разработать всеобъемлющую и инклюзивную систему социальной защиты, гарантирующую инвалидам, особенно женщинам с инвалидностью, адекватный уровень жизни;

b) пересмотреть критерии предоставления пособия по инвалидности, чтобы охватить все виды инвалидности и учесть разнообразные и различающиеся индивидуальные потребности инвалидов, связанные с их жизнедеятельностью.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

58. Ссылаясь на заключительные замечания Комитета по правам человека¹², касающиеся утверждений о предвыборных махинациях и подтасовках в ходе выборов, Комитет выражает обеспокоенность тем, что инвалиды могут стать главными жертвами такой незаконной практики, особенно в отсутствие мер, гарантирующих им возможность осуществлять свое право голоса независимо и конфиденциально. Особую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

¹² CCPR/C/BHR/CO/1, п. 63.

а) тот факт, что Закон об осуществлении политических прав (№ 14) 2002 года, Закон о Консультативном совете и Совете представителей (№ 15) 2002 года и Закон о муниципалитетах (№ 35) от 2001 года не предусматривают никаких мер по обеспечению эффективного участия инвалидов в политической жизни, включая парламентские и местные выборы, будь то в качестве избирателей или кандидатов;

б) низкий уровень доступности и разумных приспособлений на избирательных участках, а также отсутствие информации и материалов о выборах в доступных форматах, в частности на языке жестов и в формате Easy Read;

с) тот факт, что инвалиды не представлены в профсоюзах, политических органах и ассоциациях.

59. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть законы, регулирующие осуществление политических прав и проведение парламентских и муниципальных выборов, и включить в них положения, гарантирующие эффективное участие инвалидов, особенно женщин-инвалидов, в политической жизни;

б) обеспечить доступность избирательных участков и предоставлять избирательные материалы и законодательные документы в доступных для инвалидов форматах;

с) привлекать инвалидов, особенно женщин-инвалидов, и представляющие их организации к наблюдению за парламентскими и муниципальными выборами.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

60. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) отсутствие национальной стратегии по вовлечению людей с инвалидностью в культурную жизнь и творчество;

б) недостаточная доступность театров, кинотеатров, музеев и туристических достопримечательностей, а также отсутствие культурной информации и материалов в доступных для инвалидов форматах, в частности на языке жестов и в формате Easy Read;

с) отсутствие мер по поощрению культурной и языковой самобытности сообщества глухих;

д) отсутствие книг, журналов и культурных материалов в доступных форматах, включая шрифт Брайля, аудиоформаты и формат Easy Read;

е) недостаточное участие инвалидов в спортивных клубах и мероприятиях, а также недостаточная поддержка инвалидного спорта.

61. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать в тесных консультациях с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии всеобъемлющую национальную стратегию, направленную на достижение полного вовлечения инвалидов в культурную жизнь;

б) обеспечить доступность и предоставлять разумные приспособления и информацию в доступных форматах, включая сурдоперевод, формат Easy Read и аудиоописание в культурных, развлекательных и туристических местах;

с) признавать и поощрять культурную и языковую самобытность сообщества глухих посредством образовательных программ и информационно-просветительских кампаний при активном участии глухих и представляющих их организаций;

d) ратифицировать Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию и обеспечить полный доступ инвалидов к информации и культурным материалам;

e) принять правовые и практические меры для обеспечения привлечения инвалидов к занятию в спортивных клубах и участию в спортивных мероприятиях и оказать поддержку инвалидному спорту.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

62. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) неточность данных о количестве инвалидов, согласно которым в 2016 году в стране насчитывалось 10 712 инвалидов, что составляет 1 процент от общей численности населения. Эти цифры свидетельствуют о разрыве между официальными данными государства-участника и глобальными оценками доли инвалидов в обществе;

b) отсутствие дезагрегированных данных об инвалидах, позволяющих оценить их численность и ситуацию с их правами в конкретных областях, таких как образование, занятость и социальные услуги;

c) тот факт, что инвалиды не представлены в качественных опросах, проводимых Центральной информационной организацией.

63. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять инклюзивное определение инвалидности, основанное на правозащитной модели, и использовать надежные статистические инструменты, такие как краткий опросник по функциональным возможностям, подготовленный Вашингтонской группой, для получения реалистичных цифр и данных о людях с инвалидностью;

b) создать базу данных, содержащую информацию и дезагрегированные данные о людях с инвалидностью в таких областях, как образование, труд, здравоохранение, социальная защита и участие в политической жизни;

c) включить в качественные опросы, проводимые различными органами исполнительной власти, вопросы, позволяющие охватить людей с инвалидностью.

Международное сотрудничество (статья 32)

64. Обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) тот факт, что права и интересы инвалидов остаются не учтенными в соглашениях о международном сотрудничестве в области развития;

b) отказ от привлечения инвалидов и представляющих их организаций к определению своих приоритетов в программах международного сотрудничества, в которых государство-участник выступает партнером;

c) отсутствие показателей, отражающих степень достижения Целей в области устойчивого развития, в Стратегии в области инвалидности на 2012–2016 годы и плане ее реализации на 2023–2027 годы.

65. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить, чтобы соглашения и программы международного сотрудничества учитывали и обеспечивали права и интересы инвалидов;

б) обеспечить тесные консультации с инвалидами и представляющими их организациями, включая детей, женщин, людей с особенностями интеллектуального или психосоциального развития, и их активное участие в определении приоритетов для программ и проектов международного сотрудничества;

в) разработать показатели, которые позволят заинтересованным сторонам, инвалидам и представляющим их организациям осуществлять мониторинг и оценивать ход реализации программ международного сотрудничества и определять степень достижения Целей в области устойчивого развития.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

66. Глубокую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

а) отсутствие национального координационного механизма для мониторинга осуществления Конвенции и оказания технической поддержки исполнительным органам;

б) отсутствие независимого национального механизма для мониторинга осуществления Конвенции на национальном уровне;

в) отсутствие поддержки Национального института по правам человека, с тем чтобы он мог осуществлять мониторинг осуществления пактов и конвенций по правам человека, включая Конвенцию, на национальном уровне.

67. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) создать национальный координационный механизм для поддержки осуществления Конвенции на национальном уровне, обеспечив активное участие инвалидов и представляющих их организаций;

б) создать при активном участии инвалидов и представляющих их организаций независимый национальный механизм для мониторинга осуществления Конвенции;

в) укрепить Национальный институт прав человека, чтобы он получил аккредитацию со статусом «А» и мог играть свою роль в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), в мониторинге осуществления Конвенции на национальном уровне в тесной консультации с инвалидами и представляющими их организациями и при их активном участии.

IV. Последующая деятельность

Распространение информации

68. Комитет подчеркивает важность всех рекомендаций, сформулированных в настоящих заключительных замечаниях. В отношении неотложных мер, которые должны быть приняты, Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации, содержащиеся в пунктах 21 (право на жизнь), 31 (свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания) и 49 (образование).

69. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия мер членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств, местным

органам власти и членам таких соответствующих профессиональных групп, как преподаватели, медицинские работники и юристы, а также средствам массовой информации, используя для этих целей современные социальные коммуникационные стратегии.

70. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации людей с инвалидностью, к подготовке своего периодического доклада.

71. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой широко распространить настоящие заключительные замечания, в том числе среди неправительственных организаций, организаций людей с инвалидностью и среди самих людей с инвалидностью и членов их семей, на государственном языке и языках меньшинств, включая жестовый язык, и в других доступных форматах, и разместить их на правительственном веб-сайте, посвященном правам человека.

Следующий периодический доклад

72. В соответствии с упрощенной процедурой представления докладов Комитет направит государству-участнику перечень вопросов, предшествующих представлению докладов, по меньшей мере за год до 28 октября 2030 года — даты, к которой должен быть представлен третий периодический доклад государства-участника. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов составят его третий периодический доклад. Государство-участник может отказаться от упрощенной процедуры представления докладов в течение одного года с момента принятия Комитетом настоящих заключительных замечаний.